

November 2007

December 2007

## Anleitung Lenkerstulpen universal

## Installation Instruction: Universal Handlebar Cuffs



### Lieferumfang:

1x Lenkerstulpe links  
1x Lenkerstulpe rechts  
1x Haltegurt

### Contains:

1 x Handlebar cuff left  
1 x Handlebar cuff right  
1 x Holding strap



**Achtung! Stellen Sie vor jeder Fahrt sicher, dass die Lenkerstulpen sicher befestigt sind. Machen Sie sich mit der Nutzung der Stulpen VOR Fahrtantritt vertraut!**

**Attention: important tips, explanations Make sure handlebar cuffs are secured before eachride. Practice the use & operation of handlebar cuffs well BEFORE your first ride!**

### Montage

### Installation

**Die Lenkerstulpen sind ausschließlich für die Verwendung MIT Handprotektoren konstruiert!**

**The universal handlebar are designed to work only with hand guards!**

Öffnen Sie die Klettaschen und den Reisverschluss.

Open the velcro and zipper.

Stülpen Sie die Stulpen über Spiegel und Lenker. (Abb 1)

Push the cuffs over mirrors and handlebar. (Photo 1)

Schließen Sie die Klettaschen so dicht wie möglich um den Spiegelarm (zur Vermeidung von Zugluft) und schließen Sie den Reißverschluss. (Abb 2)

Close the velcro as tightly around the mirror as possible to avoid any draft and close the zipper. (Photo 2)



Mit dem mitgelieferten Gurt, können Sie die Lenkerstulpen miteinander verbinden - dies ist bei sehr kleinen Handprotektoren ratsam.

Supplied strap can be used to secure both cuffs together - this is advisable especially when used with small hand guards.

Stellen Sie sicher, dass die Stulpen keine Bedienelemente an den Lenkerarmaturen betätigen, oder deren Verwendung einschränken.

Make sure the cuffs are not hindering the use of any handlebar controls or levers!

Machen Sie sich unbedingt vor Antritt der ersten Fahrt mit der Bedienung der Lenkerarmaturen unter den Stulpen vertraut.

Practice the use & operation before your first ride!